

<b>STN</b>	<b>Ochranné rukavice proti nebezpečným chemikáliám a mikroorganizmom</b> <b>Časť 2: Stanovenie odolnosti proti penetrácii</b>	<b>STN</b> <b>EN 374-2</b>  83 2340
------------	--	--

Protective gloves against dangerous chemicals and micro-organisms. Part 2: Determination of resistance to penetration

Gants de protection contre les produits chimiques et les micro-organismes dangereux. Partie 2: Détermination de la résistance à la pénétration

Schutzhandschuhe gegen gefährliche Chemikalien und Mikroorganismen. Teil 2: Bestimmung des Widerstandes gegen Penetration

Táto norma je slovenskou verziou európskej normy EN 374-2: 2014.

Preklad zabezpečil Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky.

Táto norma má rovnaké postavenie, ako majú oficiálne verzie.

This standard is the Slovak version of the European Standard EN 374-2: 2014.

It was translated by Slovak Office of Standards, Metrology and Testing.

It has the same status as the official versions.

#### **Nahradenie predchádzajúcich noriem**

Táto norma nahrádza anglickú verziu STN EN 374-2 z mája 2015, ktorá od 1. 5. 2015 nahradila STN EN 374-2 z októbra 2004 v celom rozsahu.

**121613**

Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo SR, 2015

Podľa zákona č. 264/1999 Z. z. v znení neskorších predpisov sa môžu slovenské technické normy rozmnožovať a rozširovať iba so súhlasom Úradu pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo SR.

## Národný predhovor

Obrázky v tejto norme sú prevzaté z elektronických podkladov dodaných z CEN, © 2014 CEN, ref. č. EN 374-2: 2014.

### Normatívne referenčné dokumenty

Nasledujúce dokumenty, celé alebo ich časti, sú v tomto dokumente normatívnymi odkazmi a sú nevyhnutné pri jeho používaní. Pri datovaných odkazoch sa použije len citované vydanie. Pri nedatovaných odkazoch sa použije najnovšie vydanie citovaného dokumentu (vrátane všetkých zmien).

EN 374-1 zavedená v STN EN 374-1 Ochranné rukavice proti chemikáliám a mikroorganizmom. Časť 1: Terminológia a požadované vlastnosti (83 2340)

ISO 2859 (all parts) zavedená v súbore noriem STN ISO 2859 Štatistické prebievky porovnávaním (01 0261)

### Súvisiace právne predpisy

Smernica 89/686/EHS z 21. decembra 1989 (OJ L 399, 30. 12. 1989) o osobných ochranných prostriedkoch pozmenená smernicou 93/95/EHS z 29. októbra 1993 (OJ L 276, 09. 11. 1993) a smernicou 93/68/EHS z 22. júla 1993 (OJ L 220, 30. 8. 1993) o označení CE;

nariadenie vlády SR 35/2008 Z. z., ktorým sa ustanovujú podrobnosti o technických požiadavkách a postupoch posudzovania zhody na osobné ochranné prostriedky, v znení neskorších predpisov.

### Vypracovanie normy

Spracovateľ: EKOREX SK, s r. o., Bratislava, Ing. Gabriela Katuščáková, prom. chem. Natália Kočanová

Technická komisia: TK 91 Osobné ochranné prostriedky

**Ochranné rukavice  
proti nebezpečným chemikáliám a mikroorganizmom  
Časť 2: Stanovenie odolnosti proti penetrácii**

Protective gloves against dangerous chemicals  
and micro-organisms  
Part 2: Determination of resistance to penetration

Gants de protection contre les produits  
chimiques et les micro-organismes –  
Partie 2: Détermination de la résistance  
à la pénétration

Schutzhandschuhe gegen gefährliche  
Chemikalien und Mikroorganismen –  
Teil 2: Bestimmung des Widerstandes  
gegen Penetration

Túto európsku normu schválil CEN 22. novembra 2014.

Členovia CEN sú povinní plniť vnútorné predpisy CEN/CENELEC, v ktorých sú určené podmienky, za ktorých sa tejto európskej norme bez akýchkoľvek zmien priznáva postavenie národnej normy. Aktualizované zoznamy a bibliografické odkazy týkajúce sa takýchto národných noriem možno na požiadanie dostať od Riadiaceho strediska CEN-CENELEC alebo od každého člena CEN.

Táto európska norma existuje v troch oficiálnych verziách (anglickej, francúzskej, nemeckej). Verzia v akomkoľvek inom jazyku, ktorú na vlastnú zodpovednosť vydal člen CEN v preklade do národného jazyka a oznámil to Riadiacemu stredisku CEN-CENELEC, má rovnaké postavenie, ako majú oficiálne verzie.

Členmi CEN sú národné normalizačné organizácie Belgicka, Bulharska, Bývalej juhoslovanskej republiky Macedónsko, Cypru, Česka, Dánska, Estónska, Fínska, Francúzska, Grécka, Holandska, Chorvátska, Írska, Islandu, Litvy, Lotyšska, Luxemburska, Maďarska, Malty, Nemecka, Nórska, Poľska, Portugalska, Rakúska, Rumunská, Slovenska, Slovinska, Spojeného kráľovstva, Španielska, Švajčiarska, Švédsko, Talianska a Turecko.

## **CEN**

Európsky výbor pre normalizáciu  
European Committee for Standardization  
Comité Européen de Normalisation  
Europäisches Komitee für Normung

**Riadiace stredisko CEN-CENELEC: Avenue Marnix 17, B-1000 Brusel**

## Obsah

strana

<b>Predhovor</b> .....	5
<b>1</b> Predmet normy .....	5
<b>2</b> Normatívne odkazy .....	5
<b>3</b> Termíny a definície .....	6
<b>4</b> Podstata skúšok .....	6
<b>4.1</b> Skúška prieniku vzduchu .....	6
<b>4.2</b> Skúška prieniku vody .....	6
<b>4.3</b> Poznámky .....	6
<b>5</b> Odber vzoriek .....	6
<b>6</b> Skúšobné zariadenia .....	6
<b>6.1</b> Skúška prieniku vzduchu .....	6
<b>6.2</b> Skúška prieniku vody .....	8
<b>7</b> Postup .....	9
<b>7.1</b> Všeobecne .....	9
<b>7.2</b> Skúška prieniku vzduchu .....	9
<b>7.3</b> Skúška prieniku vody .....	10
<b>8</b> Protokol o skúške .....	10
<b>Príloha A</b> (informatívna) – Informatívna príloha používaná na zabezpečovanie kvality počas výroby ....	11

## Predhovor

Tento dokument EN 374-2: 2014 vypracovala technická komisia CEN/TC 162 Ochranné odevy vrátane ochrany rúk a ramien a záchranné vesty, ktorej sekretariát je v DIN.

Tento európskej norme sa musí priznať postavenie národnej normy buď vydaním identického textu, alebo oznámením najneskôr do júna 2015 a národné normy, ktoré sú s ňou v rozpore, musia sa zrušiť najneskôr do júna 2015.

Tento dokument nahrádza EN 374-2: 2003.

Upozorňuje sa na možnosť, že niektoré časti tohto dokumentu môžu byť predmetom patentových práv. CEN [a/alebo CENELEC] nezodpovedajú za identifikáciu ktoréhokoľvek alebo všetkých takýchto patentových práv.

Tento dokument CEN vypracoval na základe mandátu, ktorý mu udelili Európska komisia a Európske združenie voľného obchodu.

Hlavné zmeny v porovnaní s EN 374-2: 2003 sú:

- odkaz na EN 374-3 sa zmenil na EN 16523-1;
- žiadna klasifikácia týkajúca sa účinnej bariéry proti mikrobiologickým nebezpečenstvám na základe odolnosti proti penetrácii;
- zrozumiteľnejšie znenie v skúšobných princípoch a v protokole o skúške;
- informatívna príloha A (AQL) nie je určená na skúšanie, je len na účely kontroly výroby, napríklad výrobcom alebo auditorskou organizáciou.

EN 374 obsahuje tieto časti pod spoločným názvom Ochranné rukavice proti chemikáliám a mikroorganizmom:

- Časť 1: Terminológia a požadované vlastnosti
- Časť 2: Stanovenie odolnosti proti penetrácii
- Časť 3: Stanovenie odolnosti proti permeácii chemikálií
- Časť 4: Stanovenie odolnosti proti degradácii chemikáliami
- Časť 5: Terminológia a výkonnostné požiadavky na riziká spôsobené mikroorganizmami

V súlade s vnútornými predpismi CEN/CENELEC sú túto európsku normu povinné prevziať národné normalizačné organizácie týchto krajín: Belgicka, Bulharska, Bývalej juhoslovanskej republiky Macedónsko, Cyprus, Česka, Dánska, Estónska, Fínska, Francúzska, Grécka, Holandska, Chorvátska, Írska, Islandu, Litvy, Lotyšska, Luxemburska, Maďarska, Malty, Nemecka, Nórska, Poľska, Portugalska, Rakúska, Rumunsko, Slovenska, Slovinska, Spojeného kráľovstva, Španielska, Švajčiarska, Švédska, Talianska a Turecka.

## 1 Predmet normy

Táto európska norma špecifikuje skúšobnú metódu na stanovenie odolnosti proti penetrácii rukavíc, ktoré chránia pred nebezpečnými chemikáliami a/alebo mikroorganizmami.

## 2 Normatívne odkazy

Nasledujúce dokumenty, celé alebo ich časti, sú v tomto dokumente normatívnymi odkazmi a sú nevyhnutné pri jeho používaní. Pri datovaných odkazoch sa použije len citované vydanie. Pri nedatovaných odkazoch sa použije posledné vydanie citovaného dokumentu (vrátane všetkých zmien).

EN 374-1 *Protective gloves against chemicals and micro-organisms – Part 1: Terminology and performance requirements*. [Ochranné rukavice proti chemikáliám a mikroorganizmom. Časť 1: Terminológia a požadované vlastnosti.]

ISO 2859 (all parts) *Sampling procedures and tables for inspection by attributes*. [Štatistické prebievky porovnávaním.]

**koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN**